

NOVIGAMI



Novigami OTOTO elektrisch höhenverstellbarer Schreibtisch

Novigami OTOTO electric height-adjustable desk

Novigami OTOTO bureau électrique réglable en hauteur

Montage & Bedienungsanleitung

Assembly & use instructions

Notice de montage

1. DEUTSCH

1.1. Wichtige Hinweise	5
1.2. Nutzung / Haftung	6
1.3. Montage	7
1.4. Spezifikationen	11
1.5. Inbetriebnahme	11
1.6. Einstellung der oberen und unteren Grenzwerte	12
1.7. Einstellung der in dem Bedienelement angezeigten Höhe	12
1.8. Kollisionsschutz aktivieren und ausschalten	13
1.9. Änderung der Anzeige von Zentimeter in Inch	13
1.10. Energiesparmodus	13
1.11. Fehlerbehebung	13

2. ENGLISH

2.1. Important information	14
2.2. Use/Liability	15
2.3. Assembly	16
2.4. Specifications	20
2.5. Start-up procedure	20
2.6. Setting the upper and lower limits	21
2.7. Setting the LED retracted height	21
2.8. Activating and deactivating collision protection	22
2.9. Changing measurement unit – inches or centimeters	22
2.10. Power saving mode	22
2.11. Troubleshooting	22

3. FRANÇAIS

3.1. Précautions d'emploi	23
3.2. Avertissement / Responsabilité	24
3.3. Montage	25
3.4. Spécifications	29
3.5. Mise en service	29
3.6. Réglage des hauteurs supérieures et inférieures maximales	30
3.7. Ajustement de la hauteur affichée	30
3.8. Activer et désactiver la protection anticollision	31
3.9. Changement des pouces en centimètres	31
3.10. Mode économie d'énergie	31
3.11. Dépannage	31

EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller

Certeo Business Equipment GmbH
Rotebühlstraße 81
70178 Stuttgart

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

Novigami höhenverstellbarer Steh-Sitztisch (1059133)
EAN: 4063324088754

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien
übereinstimmt:

DIN EN 527-1: 2011
DIN EN 527-2: 2016

Bei einer eigenmächtigen baulichen Veränderung oder Ergänzung der Produkte
kann die Sicherheit in unzulässiger Weise beeinträchtigt werden, sodass die EG-
Konformitätserklärung ungültig wird.

Unterschrift: _____
Stuttgart, den 05.03.2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K. K. K.', is written over a horizontal line.

Certeo Business Equipment GmbH
Rotebühlstr. 81
70178 Stuttgart
Tel.: +49 (0) 800 323 78 36
service@certeo.de
www.certeo.de

UKCA Declaration of Conformity



The manufacturer

Certeo Business Equipment GmbH
Rotebühlstraße 81
70178 Stuttgart

declares under its sole responsibility that the following product:

Novigami height-adjustable sit-stand desk (1059133)
EAN: 4063324088754

to which this declaration refers, conforms to the following directives:

BS EN 55014-1: 2017+A11
BS EN IEC 61000-3-2: 2019
BS EN 61000-3-3: 2013-A1
BS EN 55014-2: 2015
BS EN IEC 61558-1: 2019
BS EN 61558-2-16: 2009+A1

In the event of unauthorised constructional changes or additions to the products, safety may be impaired in an inadmissible manner, so that the UKCA Declaration of Conformity becomes invalid.

Signature: _____
Stuttgart, 23rd of June 2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K. K. K.', is written over a horizontal line.

Certeo Business Equipment GmbH
Rotebühlstr. 81
70178 Stuttgart
Tel.: +49 (0) 800 323 78 36
service@certeo.de
www.certeo.de

1.1 Wichtige Hinweise



Achte darauf, dass sich keine Hindernisse im Weg des Schreibtisches befinden und dass der Schreibtisch keine Wände berührt.



Vergewissere dich, dass alle Kabel die richtige Länge für die Höhenänderung haben.



Stelle keine Gegenstände, die größer als 50 cm sind, unter den Schreibtisch.



Der Höhenverstellmechanismus ist für eine Nutzung von 2 Minuten am Stück ausgelegt. Danach stellt er sich für 18 Minuten aus.



Öffne keine der Tisch-Komponenten – es besteht die Gefahr eines Stromschlages.



Halte alle elektrischen Komponenten von Flüssigkeiten fern.



Der Tisch darf nicht zum darauf Sitzen oder Stehen verwendet werden. Unterlasse auch das Kriechen oder Liegen unter den Tisch.



Halte Kinder von dem elektrisch höhenverstellbaren Schreibtisch und der Steuerung fern – Verletzungs- und Stromschlaggefahr!



Im Falle eines Stromausfalls oder wenn das Netzkabel abgezogen wurde, kann ein manueller Reset erforderlich sein – siehe Seite 10.

1.2 Nutzung / Haftung

Dieser höhenverstellbare Schreibtisch ist mit einem Elektromotor ausgestattet und nur für den Einsatz in trockenen Arbeitsbereichen konzipiert.

Die Tischhöhe ist verstellbar, so dass sie auf die ergonomisch maximal geeignete Höhe positioniert werden kann.

Jede andere Nutzung erfolgt auf eigene Gefahr. Unter keinen Umständen akzeptiert der Hersteller Garantie- oder Haftungsansprüche für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Handhabung des Tisches entstehen.

WICHTIG: Bitte lese diese Anleitung sorgfältig durch.

1.3 Montage

Benötigtes Werkzeug



4mm Inbusschlüssel*

*(im Lieferumfang enthalten)



Kreuzschlitzschraubendreher

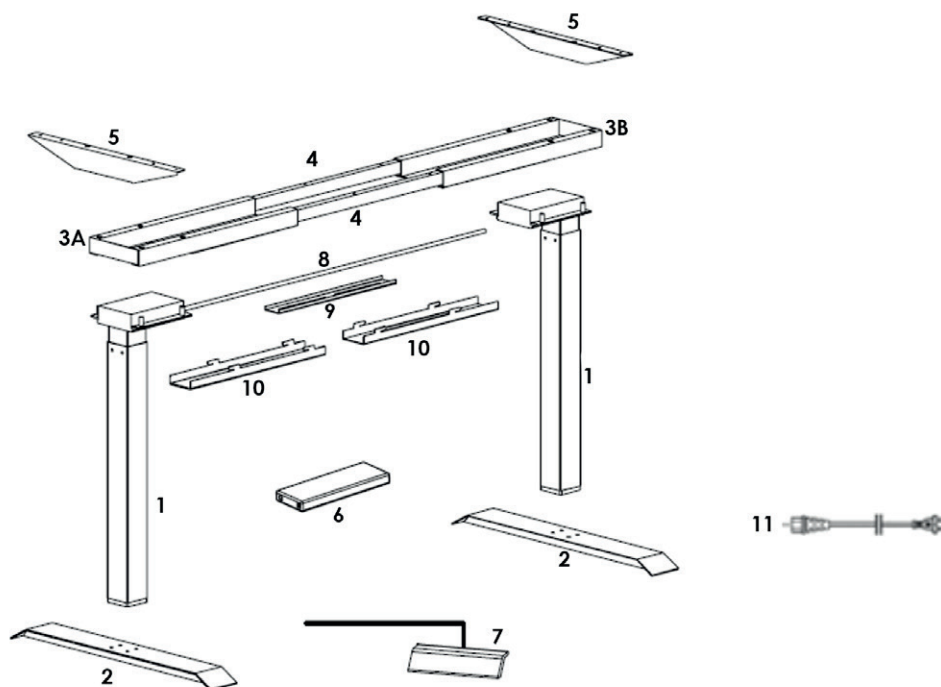


Akkuschrauber



Maßband

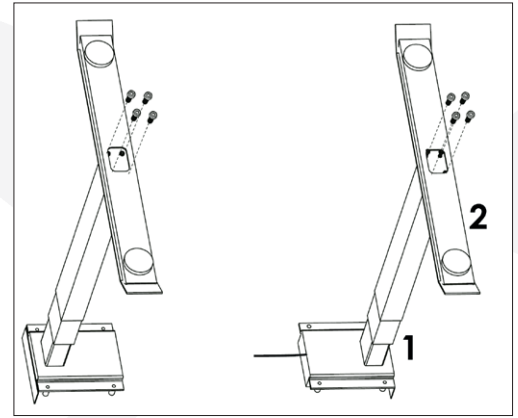
Stückliste



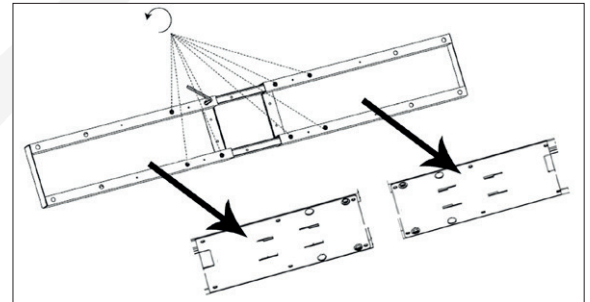
Teil	Anzahl	Teil	Anzahl
1 Tischbein	2	9 Gleitschiene	1
2 Fuß	2	10 Abdeckplatten Antriebswelle	2
3a Rahmenende	1	11 Netzkabel & Motorkabel	4
3b Rahmenende	1	M6x10 Flachkopf- Maschinenschrauben	12
4 Mittelschiene	1	M6x10 Senkkopf- Maschinenschrauben	4
5 Seitenhalterung	2	M6x16 Maschinenschrauben	8
6 Schaltkasten	1	M5x8 Maschinenschrauben	2
7 Bedienelement	1	M5x20 Holzschrauben	10
8 Antriebswelle	1	M4x16 Holzschrauben	2

1.3 Montage

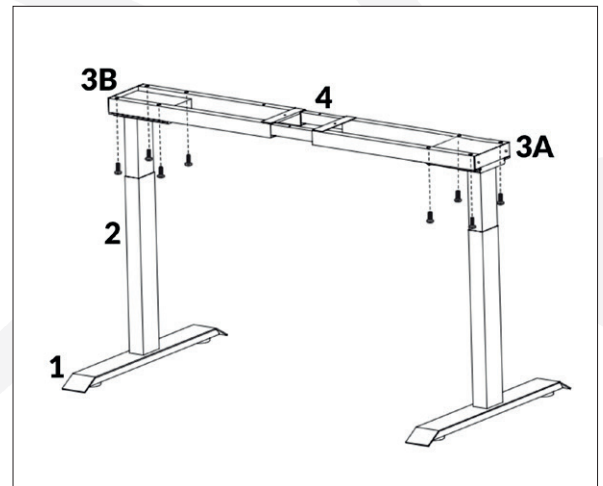
1. Lege als erstes alle Komponenten aus um sicherzustellen, dass die Lieferung alle Komponenten aus der Stückliste enthält. Befestige nun an jedem Tischbein (Teil 1) einen Fuß (Teil 2) mit jeweils vier M6×16 Maschinenschrauben und ziehe diese in einem Kreuzmuster an.



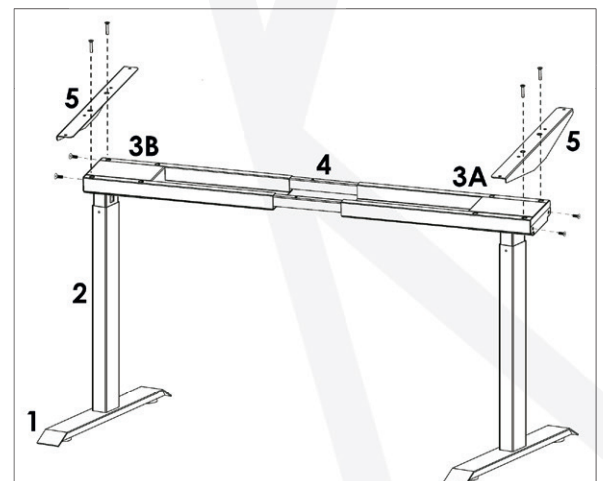
2. Nehme die bereits fertige Konstruktion aus Mittelschienen und Rahmenenden (Teile 3A, 3B und 4) und lockere die Schrauben. Anschließend kannst du die Länge an deine Tischplatte anpassen. Wir empfehlen einen Abstand von 15cm zwischen Tischplattenende und Rahmenende zu lassen. Danach kannst du die Schrauben wieder festziehen, um deine eingestellte Länge zu fixieren. Zur einfacheren Montage an die Tischplatte empfehlen wir dir, die Abdeckungen der Rahmenenden (Teil 3A und 3B) abzuschrauben und bis Schritt 7 zur Seite zu legen.



3. Stelle beide Tischbeine auf und befestige das fertige Konstrukt aus Mittelschienen und Rahmenenden (Teile 3A, 3B und 4) mit 8 M6x10 Flachkopf-Maschinenschrauben darauf. Die oben liegende Seite erkennst du daran, dass es in der Mitte der Rahmenenden zwei Vorrichtungen für die Befestigung der Tischplatte gibt sowie an den 16 großen einheitlichen Schraubenlöchern auf den Rahmenenden.

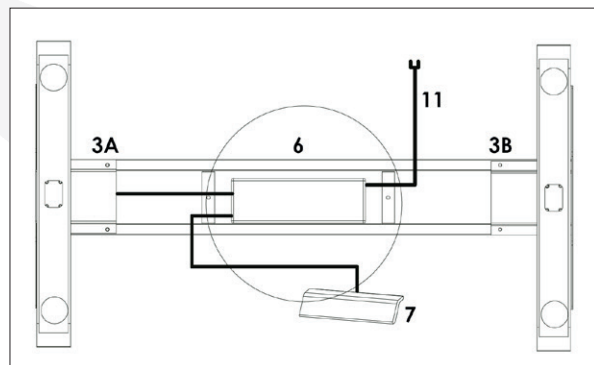


4. Anschließend werden die Tischbeine (Teil 2) nochmal mit 2x2 M6x10 Flachkopf-Maschinenschrauben an den Außenseiten der Rahmenenden (Teil 3A und 3B) fixiert. Dann werden die Seitenhalterungen (Teil 5) mit 4 M6x10 Senkkopf-Maschinenschrauben an die Enden der Rahmenenden (Teil 3A und 3B) montiert.



1.3 Montage

- 5.** Verknüpfe nun die elektronischen Komponenten miteinander. Dafür steckst du das Kabel des Bedienelements (Teil 7), das Netzkabel (Teil 11) sowie das Motorkabel (Teil 11) nacheinander in den Schaltkasten/Controller (Teil 6) wie in der Skizze gezeigt und legst die Konstruktion zwischen die Rahmenenden und Schienen.

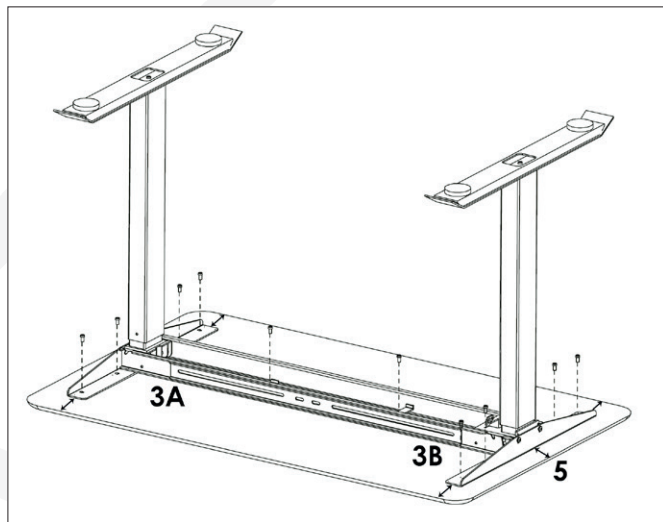


- 6.** Die Tischplatte ist nicht vorgebohrt, daher kannst du beide Seiten als Ober- oder Unterseite verwenden. Kontrolliere nochmal, ob du genug Platz zwischen Rahmenenden (Teil 3A und 3B) und Tischplattenende hast und die Seitenenden der Seitenhalterungen (Teil 5) so zentriert wie möglich sind.

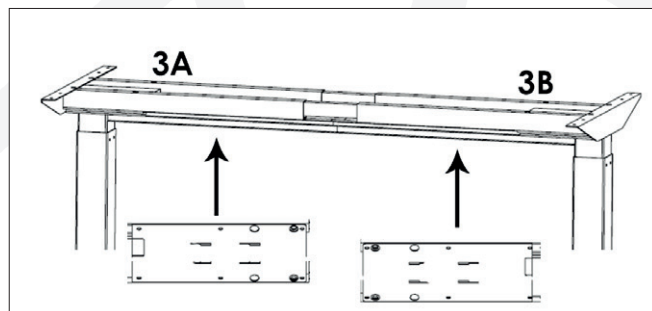
Bevor du das Gestell nun an der Tischplatte befestigst, überprüfe, ob die Holzschrauben nicht zu lang für die Tischplatte sind und die Oberfläche nicht durchbohrt werden kann. Wir empfehlen außerdem, alle Löcher, die für die Befestigung benötigt werden, vorzubohren.

Achtung: Verwende niemals Senkschrauben!

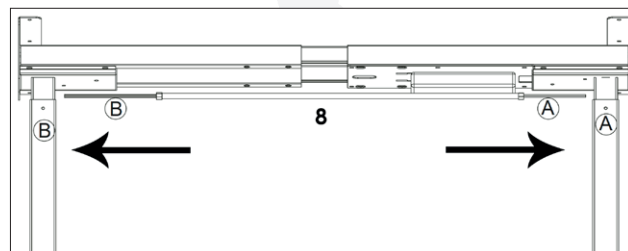
Befestige nun das Gestell an der Unterseite des Tisches mit zehn M5x20-Holzschrauben.



- 7.** Zum Verdecken des Motors und der Kabel werden nun die beiden Abdeckungen der Rahmenenden (Teil 3A und 3B), die du zuvor abmontiert hast, wieder an die Rahmen angeschraubt.



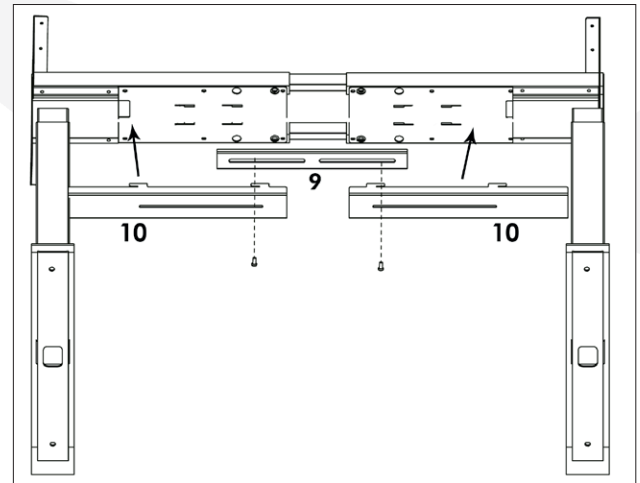
- 8.** Anschließend wird die Antriebswelle (Teil 8) montiert. Diese hat eine mit A und eine mit B markierte Endung. Das Antriebswellenende A wird in Tischbeinloch A und Antriebswellenende B in Tischbeinloch B geschoben. Die Tischbeinlöcher befinden sich direkt unterhalb der Rahmenenden (Teil 3A und 3B). Durch gegenläufiges Drehen der Antriebswellenteile kann diese je nach Bedarf in ihrer Länge an die Tischlänge angepasst werden.



1.3 Montage

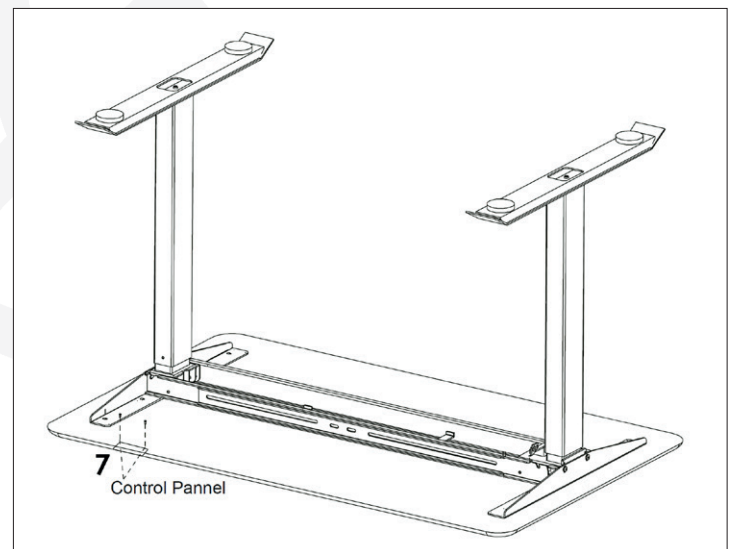
- 9.** Die Antriebswelle wird durch eine Gleitschiene (Teil 9) und zwei längliche schmale Abdeckplatten (Teil 10) verdeckt.

Zuerst wird die Gleitschiene (Teil 9) in die beiden Abdeckplatten gelegt. Dann werden die beiden Abdeckplatten mit den jeweils 4 Metallhaken in die Schlitzte der Abdeckplatten der Rahmenenden gesteckt und nach außen gedrückt. Danach werden zwei M5x8-Maschinenschrauben in die beiden Löcher der Gleitschiene (Teil 9) gesteckt und festgeschraubt. Damit sind alle Teile fixiert und die Antriebswelle verdeckt.



- 10.** Befestige das Bedienelement (Teil 7) so, dass die Vorderseite des Bedienelements bündig mit der Vorderseite der Tischplatte abschließt.

Das Bedienelement kann nach Belieben entlang der Vorderkante der Platte platziert werden. Wir empfehlen es an den Enden des Tisches zu platzieren, damit es später nicht stört. Verwende zwei M4x16-Holzschrauben, um das Bedienelement an der Platte zu befestigen. Achte dabei darauf, dass du die Schrauben nicht zu fest anziehst. Ein zu starkes Anziehen kann zu Schäden an den Komponenten führen.



- 11.** Drehe den montierten Tisch, mithilfe einer zweiten Person, auf die Füße. Beim Umdrehen achte darauf, dass du das Tischgestell und nicht die Platte anfässt.

- 12.** Stecke das Netzkabel (Teil 11) in eine 230V-Steckdose und dein Tisch ist betriebsbereit!

1.4 Spezifikationen

Höhenspanne	72 cm – 118cm (ohne Platte)
Rahmenbreite	110 - 160 cm
Tragfähigkeit	60 kg
Eingangsspannung	110 - 230 V
Ausgangsspannung	32 V
Nutzungsdauer des Höhenverstellmechanismus	Max. 2 Minuten Benutzung am Stück, danach 18 Minuten kein Betrieb möglich
Weitere Eigenschaften	Kollisionsschutz 3 Presets

1.5 Inbetriebnahme

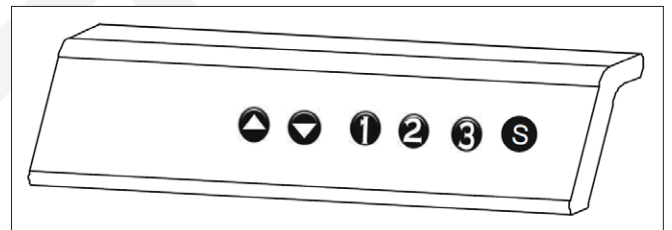
Der Schreibtisch muss vor der Benutzung oder wenn er wieder neu an das Stromnetz angeschlossen wurde, zurückgesetzt werden (RESET-Vorgang)! Halte dafür die AB-Taste so lange gedrückt bis das Display wechselnd RST anzeigt und auf die niedrigste Höhe fährt. Anschließend wird der Tisch automatisch auf die ursprüngliche Höhe zurückgefahren.

ACHTUNG: Während des gesamten Reset-Vorgangs ist der Anti-Kollisionsschutz deaktiviert. Stelle deshalb sicher, dass der Tisch frei steht und während des Auf- und Abfahrens nicht blockiert wird.

Der Tisch kann durch Drücken und Halten der AUF- oder AB-Taste eingestellt werden bis die gewünschte Höhe erreicht ist.

Zur Programmierung der Presets verwende die AUF-/AB-Tasten, um eine gewünschte Höhe zu finden, und drücke dann die Taste „S“ gefolgt von einer Nummer 1-3.

ACHTUNG: Nach dem Drücken einer Preset-Taste fährt der Schreibtisch auf die programmierte Höhe (siehe Warnhinweise unter 1.1).



1.6 Einstellung der oberen und unteren Grenzwerte

Wenn du die Spanne von Ober- und Untergrenze deiner Tischhöhe verkleinern möchtest, führe die folgenden Schritte aus:

Zum Einstellen der unteren Endposition:

Drücke und halte die S-Taste für 5 Sekunden bis das Display „72.0“ anzeigt, dies ist gleich der erste Menüpunkt. Die 72.0 steht für 72cm und ist die minimale einstellbare Höhe für den Tisch. Deine gewünschte neue untere Endposition kannst du durch Drücken der AUF-Taste einstellen (z.B. 76cm oder 80cm). Zum Bestätigen drücke und halte die S-Taste so lange, bis das Display „111111“ anzeigt. Der Speichervorgang war erfolgreich, wenn auf dem Display danach „SUS“ erscheint. Nach ca. 10 Sekunden kehrt die Anzeige automatisch zur Standardanzeige zurück.

Beachte: Wenn du die untere Endposition erneut verändern möchtest, zeigt dir das Menü nicht mehr „72.0“ als Menüpunkt an, sondern deine letzte eingestellte minimale Höhe (z.B. 76cm oder 80cm).

Zum Einstellen der oberen Endposition:

Drücke und halte die S-Taste für 5 Sekunden bis das Display „72.0“ anzeigt. Drücke dich mit der Taste „S“ durch das Menü bis du bei dem Punkt „118“ angekommen bist. Die 118 steht für 118cm und ist die maximal einstellbare Höhe für den Tisch. Deine gewünschte neue obere Endposition kannst du durch Drücken der AB-Taste einstellen (z.B. 110cm oder 100cm). Zum Bestätigen drücke und halte die S-Taste so lange bis das Display „111111“ anzeigt. Der Speichervorgang war erfolgreich, wenn auf dem Display danach „SUS“ erscheint. Nach ca. 10 Sekunden kehrt die Anzeige automatisch zur Standardanzeige zurück.

Beachte: Wenn du die obere Endposition erneut verändern möchtest, zeigt dir das Menü nicht mehr „118“ als Menüpunkt an, sondern deine letzte eingestellte maximale Höhe (z.B. 110cm oder 100cm).

1.7 Einstellung der im Bedienelement angezeigten Höhe

Zur Überprüfung der angezeigten Höhe auf dem Display messe den Abstand vom Boden bis zur Oberseite des Schreibtisches. Wenn die Zahl auf der LED-Anzeige NICHT mit deiner Messung übereinstimmt, befolge folgende Schritte:

Drücke und halte die S-Taste für 5 Sekunden bis das Display „72.0“ anzeigt. Drücke dich mit der Taste „S“ durch das Menü bis du bei dem Punkt „00.0“ ankommst. Mit der AUF-Taste kannst du die auf dem Display angezeigte Höhe in 1cm-Schritten um bis zu 30cm erhöhen. Sobald du die noch fehlende Zentimeterzahl eingegeben hast, drücke die S-Taste so lange bis das Display „111111“ anzeigt. Der Speichervorgang war erfolgreich, wenn auf dem Display anschließend „SUS“ erscheint und die angezeigte Zahl auf dem Display korrigiert wurde.

1.8 Kollisionsschutz aktivieren und ausschalten

Der Kollisionsschutz bewirkt, dass wenn der Schreibtisch beim Hoch- oder Runterfahren auf einen Gegenstand stößt, dieser sofort anhält und etwas zurückfährt. Dieser Schutz kann aktiviert und deaktiviert werden. Drücke und halte hierfür die S-Taste für 5 Sekunden bis das Display „72.0“ anzeigt. Drücke weiter die Taste „S“ bis der Menüpunkt PC0 angezeigt wird. PC0 bedeutet, dass der Kollisionsschutz ausgestellt ist. Wenn du die AUF-Taste drückst, kannst du den Kollisionsschutz aktivieren und außerdem zwischen einer niedrigen Kollisionsschutz-Sensibilität und einer höheren Sensibilität gegenüber Hindernissen wählen. PC1 steht hier für eine sehr niedrige Sensibilität und PC5 für eine stärkere. Sobald du deine Wahl getroffen hast, drücke die S-Taste so lange bis das Display „111111“ anzeigt. Der Speichervorgang war erfolgreich, wenn auf dem Display anschließend „SUS“ erscheint. Nach ca. 10 Sekunden kehrt die Anzeige automatisch zur Standardanzeige zurück.

Beachte: Wenn du die Sensibilität des Kollisionsschutzes erneut ändern möchtest, zeigt dir das Menü nicht mehr „PC0“ als Menüpunkt an, sondern deine letzte eingestellte Sensibilität (z.B. PC3).

Sollte dir die Reaktionszeit bzw. die Sensibilität noch zu schwach sein, kannst du diese im nächsten Menüpunkt DC0 noch verkürzen. Bei der Einstellung PC5 und DC5 reagiert der Tisch zum Beispiel bereits schon auf geringe Widerstände. Auch hier kannst du wieder zwischen 6 verschiedenen Stufen wählen (DC0-DC5).

1.9 Änderung der Anzeige von Zentimeter in Inch

Drücke und halte die S-Taste für 5 Sekunden bis das Display „72.0“ anzeigt. Drücke dich mit der Taste „S“ durch das Menü bis du bei dem Punkt „U-0“ bzw. „U-1“ angekommen bist. Die Anzeige „U-0“ steht für cm und „U-1“ für inch. Selektiere eine der beiden Maßeinheiten mit der AUF- oder AB-Taste und drücke die S-Taste so lange bis das Display „111111“ anzeigt. Der Speichervorgang war erfolgreich, wenn auf dem Display anschließend „SUS“ erscheint. Nach ca. 10 Sekunden kehrt die Anzeige automatisch zur Standardanzeige zurück.

1.10 Energiesparmodus

Der Schreibtisch geht in den Energiesparmodus über, wenn für die Dauer von einer Minute keine Bedienung erfolgt. Um den Schreibtisch in den aktiven Zustand zurückzuholen, kannst du eine beliebige Taste drücken.

1.11 Fehlerbehebung

- RST Der Tisch wird zurückgesetzt bzw. muss zurückgesetzt werden. Siehe hierfür 1.5 Inbetriebnahme.
- EX1 Der Tisch ist zu schwer beladen. Verringere die Last auf dem Schreibtisch, indem du Gegenstände entfernst.
- E14 Der Kollisionsschutz ist aktiviert. Ein Hindernis blockiert den Tisch und muss entfernt werden.
- HOT Der Tisch ist überhitzt. Lasse ihn für 18 Minuten abkühlen.
- R-5 Überprüfe, ob der Tisch ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt wurde und setze den Tisch zurück (siehe 1.5 Inbetriebnahme).

Falls du Fragen hast oder Hilfe benötigst, wende dich bitte an deine Verkaufsstelle oder besuche www.novigami.com

2.1 Important information



Make sure no obstacles are in the desk's path and the desktop is not touching any walls.



Make sure all cords are appropriate length to accommodate the change in height.



Do not place any objects taller than 20" underneath the desk.



This product is designed for a usage of 2 minutes. After that it turns itself off for 18 minutes.



Do not open any of the components - the legs, control box or switch. There is a danger of electric shock.



Keep all electrical components away from liquids.



Do not sit or stand on and do not crawl or lie under the desk frame.



Keep children away from electric height-adjustable desks, control units and handsets. There is a risk of injury and electric shock.



In the event of a power outage or if the power cord is unplugged, a manual reset may be necessary - see page 19.

2.2 Use/Liability

This height-adjustable desk has an electric motor and is designed for use in dry work areas only.

The desk height is adjustable so that it can be positioned at the most ergonomically suitable height.

Any other use is at user's risk. Under no circumstances does the manufacturer accept warranty claims or liability claims for damages caused from improper use or handling of the desk frame.

Important: Please read this manual carefully.

1.3 Assembly

Tools



4mm Allen Wrench*
*included



Phillips Head Screwdriver

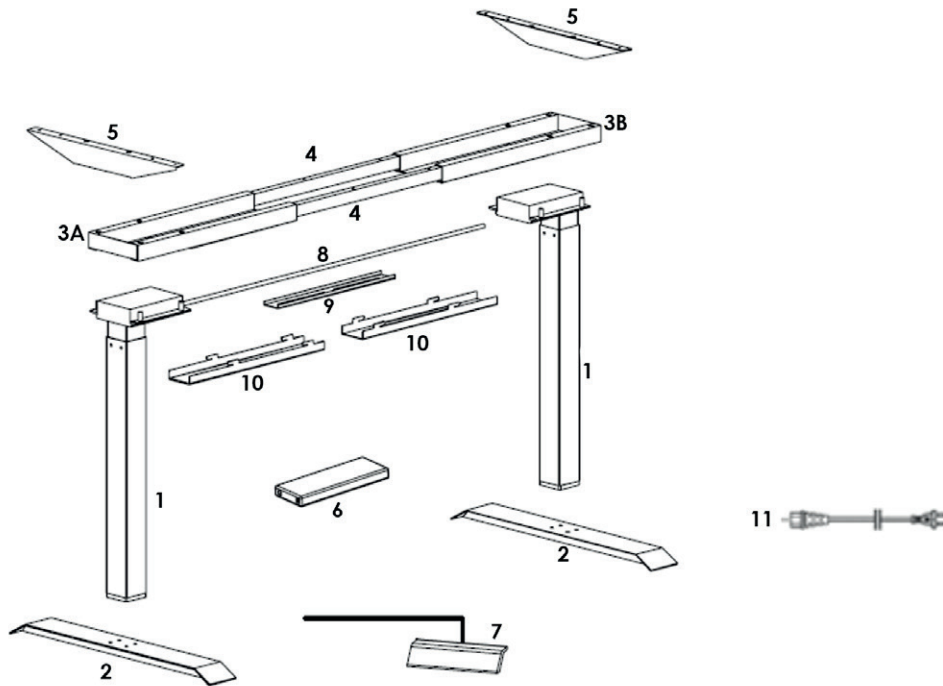


Portable Electric Drill



Tape Measure

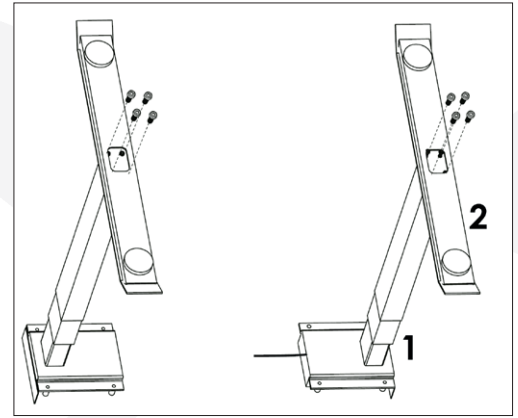
Parts List



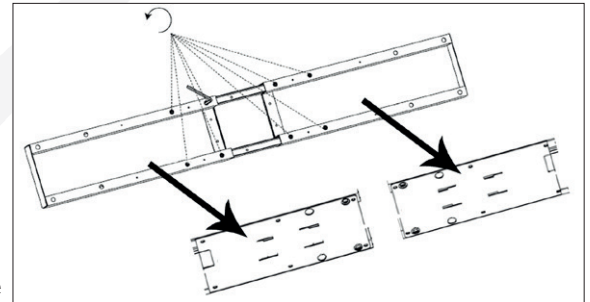
Part	Quantity	Part	Quantity
1 Leg	2	9 Cover Telescopic Part	1
2 Foot	2	10 Power Shaft Cover	2
3a Frame End	1	11 Power Cable & Motor Cable	4
3b Frame End	1	M6×10 Countersunk Head Machine Screw	4
4 Center Rail	1	M6×10 Flat Head Machine Screw	12
5 Side Bracket	2	M6×16 Machine Screw	8
6 Control Box	1	M5×8 Machine Screw	2
7 Handset	1	M5×20 Wood Screw	10
8 Drive Shaft	1	M4×16 Wood Screw	2

2.3 Assembly

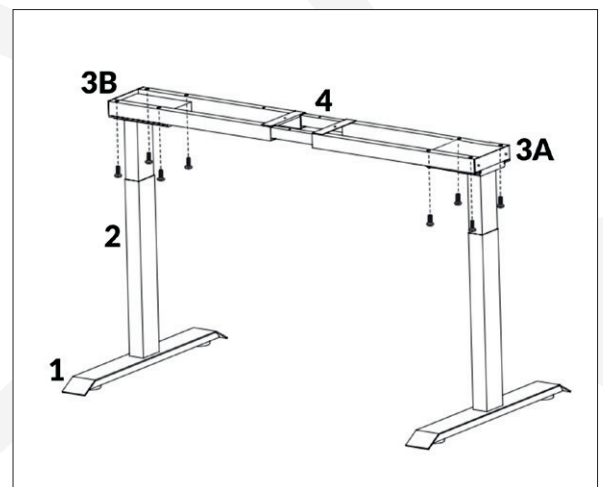
- 1.** Lay out all components and hardware to ensure that you have all the components and hardware listed on the parts page. For each Leg (part 1) assembly, attach a Foot (part 2) with four M6×16 Machine Screws and tighten in a cross-pattern.



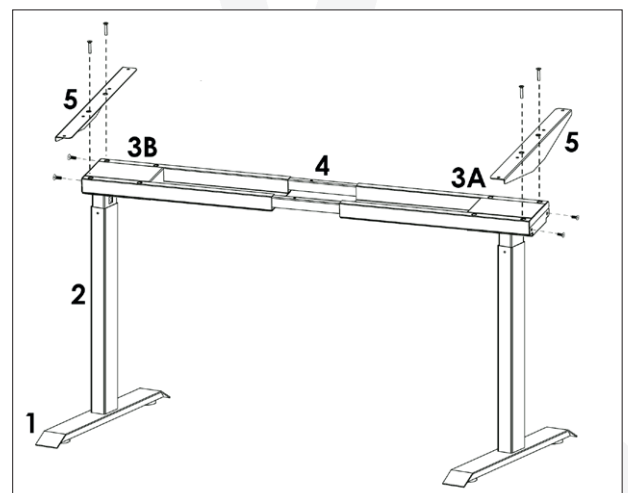
- 2.** Take the already finished construction of Centre Rails and Frame Ends (parts 3A, 3B and 4) and loosen the screws. Then you can adjust the length to your table top. We recommend to leave a distance of 15cm between the end of the table top and the end of the Frame Ends. Afterwards you can tighten the screws again to fix your adjusted length. For easier mounting on the table top, we recommend that you unscrew the covers of the Frame Ends (part 3A and 3B) and put them aside until step 7.



- 3.** Set up both table legs, put the finished construction of Centre Rails and Frame Ends (parts 3A, 3B and 4) on it and fix it with 8 M6x10 flat head machine screws. You can identify the top side by the fact that in the middle of the Frame Ends there are two small and flat metal components for fixing the table top and by the 16 large uniform screw holes on the Frame Ends.

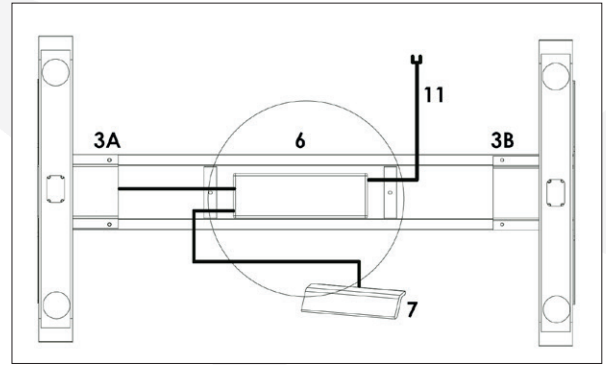


- 4.** On top of that, the table Legs (part 2) are fixed with four M6x10 flat head machine screws at the outer side of the Frame Ends (part 3A and 3B). In addition the Side Brackets (part 5) are mounted to the ends of the Frame Ends (part 3A and 3B) with four M6x10 countersunk head machine screws.



2.3 Assembly

- 5.** Now you can connect the electronic components. To do this, insert the cable of the handset (part 7), the power cable (part 11) and the motor cable (part 11) one after the other into the control box (part 6) as shown in the sketch and place the construction between the frame ends and rails.

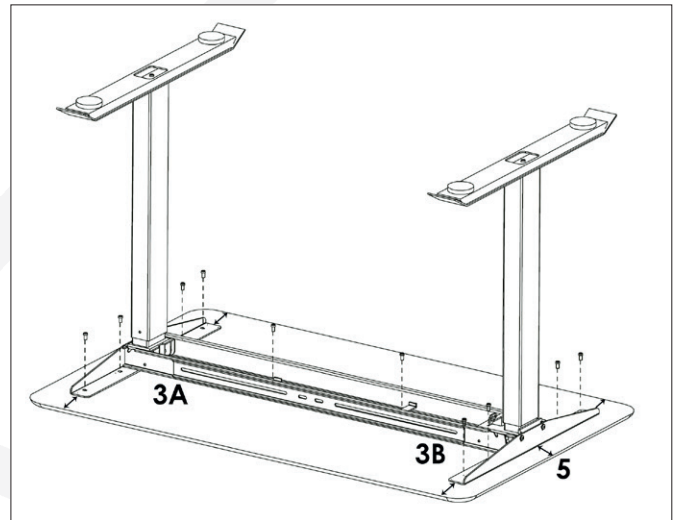


- 6.** The desk top is not pre-drilled, so you can use both sides as top or bottom side. Check again that you have enough space between the Frame Ends (part 3A and 3B) and the desk top end and that the side ends of the Side Brackets (part 5) are as centred as possible.

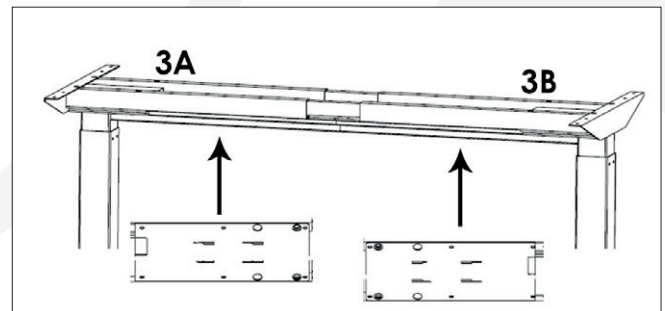
Before you now attach the frame to the desk top, double-check that the wood screws are not too long for the desk top and won't puncture the surface when screwed all the way in. We also recommend that you pre-drill any holes needed for fasteners.

Attention: never use countersunk screws!

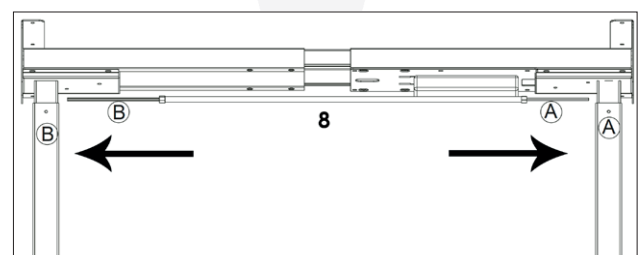
Now attach the desk base to the underside of the desk top using ten M5x20 wood screws.



- 7.** To cover the motor and cables, screw the two covers of the Frame Ends (part 3A and 3B), which you have previously removed, back onto the frames.



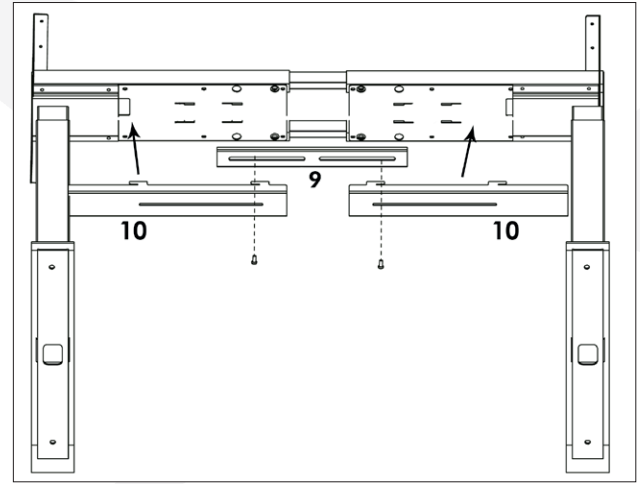
- 8.** The Drive Shaft (part 8) has an ending marked A and an ending marked B. The Drive Shaft end A needs to be inserted into table leg hole A and Drive Shaft end B into table leg hole B. The table leg holes are located directly below the Frame Ends (part 3A and 3B). By turning the Drive Shaft parts in opposite directions, the length of the Drive Shaft can be adjusted to the table length as required.



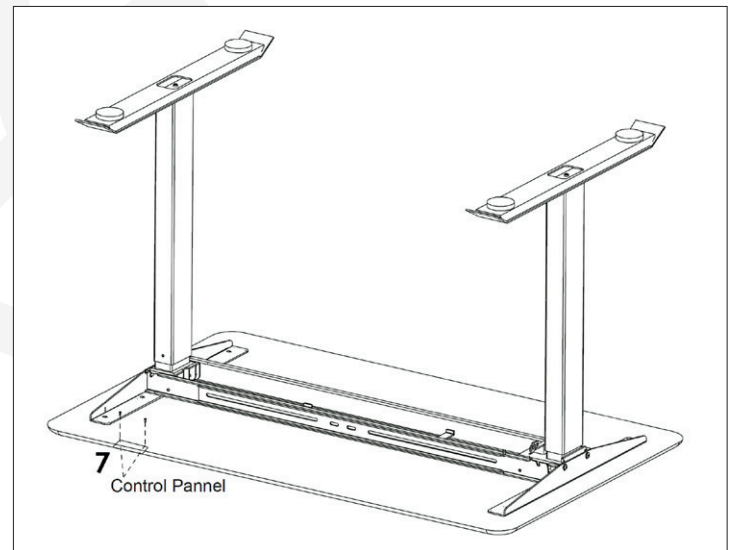
2.3 Assembly

- 9.** The Drive Shaft (part 8) is covered by a Slide Rail (part 9) and two elongated narrow cover plates, the Drive Shaft Cover (part 10).

First the Slide Rail (part 9) is placed loosely into the two Covers (part 10). The Power Shaft Cover (part 10) has eight metal hooks with that you can insert the whole construction into the slots of the cover plates of the Frame Ends (part 3A and 3B). By pressing the metal hooks outwards, the parts are firmly connected. Then two M5x8 Machine Screws are inserted into the two holes of the Slide Rail (part 9) and screwed tight. Thus all parts are fixed and the Drive Shaft (part 8) is covered.



- 10.** Attach the Handset (part 7) so the front of the Handset is flush with the front desktop edge. The Handset may be placed anywhere along the front edge of the desktop but we recommend placing it toward an end so it does not interfere with your chair when seated. Use two M4x16 Wood Screws to attach the Handset to the desktop. Do not overtighten screws in this step. Overtightening could cause damage to the components.



- 11.** Turn the assembled desk right-side up. With at least two people, grab the desk base (not the desktop) and turn the desk right-side up.

- 12.** Plug the Power Cable (part 11) into a 230v outlet and your desk is ready to use!

2.4 Specifications

Height Range	28,3 – 46,5 inches (without tabletop)
Base Width	43,3 – 63 Inch
Load Capacity	132,2 lb
Input voltage	110 - 230 V
Output voltage	32 V
Duty Cycle	Max. use 2 minutes, 18 minutes off
Further Features	Anti-collision mechanism 3 memory presets

2.5 Start-up procedure

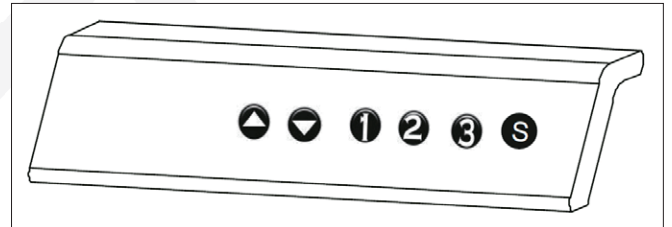
The desk must be reset before use or when it is reconnected to the power supply (RESET procedure)! Keep the DOWN button pressed until the display shows RST and the desk reaches its lowest point. Then the table will automatically return to the original height.

ATTENTION: During the whole reset procedure the anti-collision protection is deactivated. Therefore make sure that the table is free standing and not blocked during the up and down movement.

The table can be adjusted by pressing and holding the UP or DOWN button until the desired height is reached.

To program the presets, use the UP/DOWN buttons to find a desired height and then press the „S“ button followed by a number 1-3 .

ATTENTION: After pressing a preset button the desk will move to the programmed height (see “important information” under 1.1).



2.6 Setting the upper and lower limits

If you wish to reduce the range of upper and lower limits of your table height please follow the steps below:

To Set the Lower-Limit Position:

Press and hold the "S" button for 5 seconds until the display shows „72.0"/"28,3", which is already the first menu option. "72.0"/"28,3" stands for 72cm/28,3inches and is the minimum height of the desk. In order to move the base to your desired minimum-height position, press the UP button until you find a suiting height (e.g. 76cm/30inches or 80cm/31,5inches). Press and hold the "S" button until the display shows "111111". The storage process will be successful if the display shows "SUS". After about 10 seconds the display automatically returns to the standard setting.

Please note: If you want to change the lower-limit position again, the menu will not show "72.0"/"28,3" anymore but your last set minimum height (e.g. 76cm/30inches or 80cm/31,5inches).

To Set the Upper-Limit Position:

Press and hold the "S" button for 5 seconds until the display shows „72.0"/"28,3". Press again the "S" button to move through the menu until you reach option "118"/"46,5". "118"/"46,5" stands for 118cm/46,5inches and is the maximum height of the desk.

In order to move the base to your desired maximum-height position press the DOWN button until you find a suiting height (e.g. 110cm/43inches or 100cm/39inches). Press and hold the "S" button until the display shows "111111". The storage process will be successful if the display shows "SUS". After about 10 seconds the display automatically returns to the standard setting.

Please note: If you want to change the upper-limit position again, the menu will not show "118"/"46,5" anymore but your last set maximum height (e.g. 110cm/43inches or 100cm/39inches).

2.7 Setting the LED retracted height

In order to check the accuracy of the displayed height, please measure the distance from floor to the top surface of the desktop. If the number on the LED display does NOT match your measurement, follow these steps:

Press and hold the "S" button for 5 seconds until the display shows „72.0". Press again the "S" button to move through the menu until you reach option „00.0". Press the UP button in order to increase the displayed height up to 30cm in 1cm-steps. Once you have entered the number of centimeters that are still missing, press the S button until the display shows „111111". The saving process was successful if „SUS" appears on the display and the height shown on the display has been corrected.

2.8. Activating and deactivating collision protection

The collision protection means that if the desk hits an object while moving up or down, it stops immediately and moves back a little. This protection can be activated and deactivated. Press and hold the S key for 5 seconds until the display shows „72.0“. Keep pressing the „S“ key until the menu item PC0 is displayed. PC0 means that the collision protection is deactivated. If you press the UP button, you can activate the collision protection and also choose between low collision protection sensitivity and higher sensitivity to obstacles. PC1 stands for a low sensitivity and PC5 for a higher. Once you made your choice, press the S button until the display shows „111111“. The saving process was successful if the display shows „SUS“. After about 10 seconds the display will automatically return to the standard display.

Please note: If you want to change the sensitivity of the collision protection again, the menu will no longer show „PC0“ as a menu item but your last set sensitivity (e.g. PC3).

If the reaction time or sensitivity is still too weak for you, you can change that in the next menu point DC0. With the setting PC5 and DC5, for example, the table already reacts to low resistances. As in menu point PC0 you can also choose here between 6 different levels (DC0-DC5).

2.9 Changing measurement unit – inches or centimeters

Press and hold the “S” button for 5 seconds until the display shows „72.0“. Press again the “S” button to move through the menu until you reach option „U-0“ or “U-1“. Option “U-0” stands for cm and „U-1“ for inch. Select a unit of measurement with the UP or DOWN button and press and hold the “S” button until the display shows „111111“. The storage process will be successful if the display shows “SUS“. After approx. 10 seconds the display will automatically return to the standard display.

2.10 Power saving mode

The desk enters power save mode if no operation is performed for a period of one minute. To return the desktop to its active state, you can press any key.

2.11 Troubleshooting

- | | |
|-----|---|
| RST | The table is reset or must be reset. Please see 1.5 Start-up procedure. |
| EX1 | The table is too heavily loaded. Reduce the load on the desk by removing objects. |
| E14 | The anti-collision mechanism is activated. An obstacle is blocking the table and must be removed. |
| HOT | The table is overheated. Let it cool down for 18 minutes. |
| R-5 | Check that the table is properly plugged into the power outlet and reset the table (please see 1.5 Start-up procedure). |

If you have any questions or need help, please contact your local supplier or visit www.novigami.com.

3.1 Précautions d'emploi



Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve en travers du bureau et que le bureau ne touche aucun mur.



Assurez-vous que la longueur des câbles soit suffisamment longue pour assurer le bon fonctionnement du bureau.



Ne placez aucun objet de plus de 50 cm de haut sous le bureau.



Ce bureau fonctionne sur un cycle de 2 minutes actif et 18 minutes en pause. Si vous utilisez le clavier de commande du bureau plus de 2 minutes, il va s'éteindre afin d'éviter tout risque de surchauffe.



Ne pas démonter les composants du bureau (pieds, boîtier de contrôle, commande). Il y a un risque de choc électrique.



Gardez les composants électriques à l'abri de tout liquide.



Ne pas s'asseoir ou s'allonger sur le bureau. Ne pas ramper ou s'allonger sous le bureau.



Veillez à tenir les enfants éloignés du bureau électrique et du boîtier de contrôle. Il existe un risque de blessure et de choc électrique.



En cas de panne de courant ou si le câble d'alimentation est débranché, une réinitialisation manuelle peut être nécessaire - voir la page 28.

3.2 Avertissement / Responsabilité

Ce bureau réglable en hauteur est équipé d'un moteur électrique et est conçu pour être utilisé dans des zones de travail sèches uniquement.

La hauteur du bureau est réglable de manière qu'il puisse être placé à la hauteur la plus ergonomique possible pour l'utilisateur.

Toute autre utilisation est au risque de l'utilisateur. En aucun cas, le fabricant ne peut faire valoir de droits à la garantie ou à la responsabilité pour les dommages causés dus à une mauvaise utilisation ou manipulation du bureau électrique.

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement cette notice de montage.

3.3 Montage

Outils nécessaires



Clé Allen de 4 mm*

*incluses dans la livraison



Tournevis cruciforme

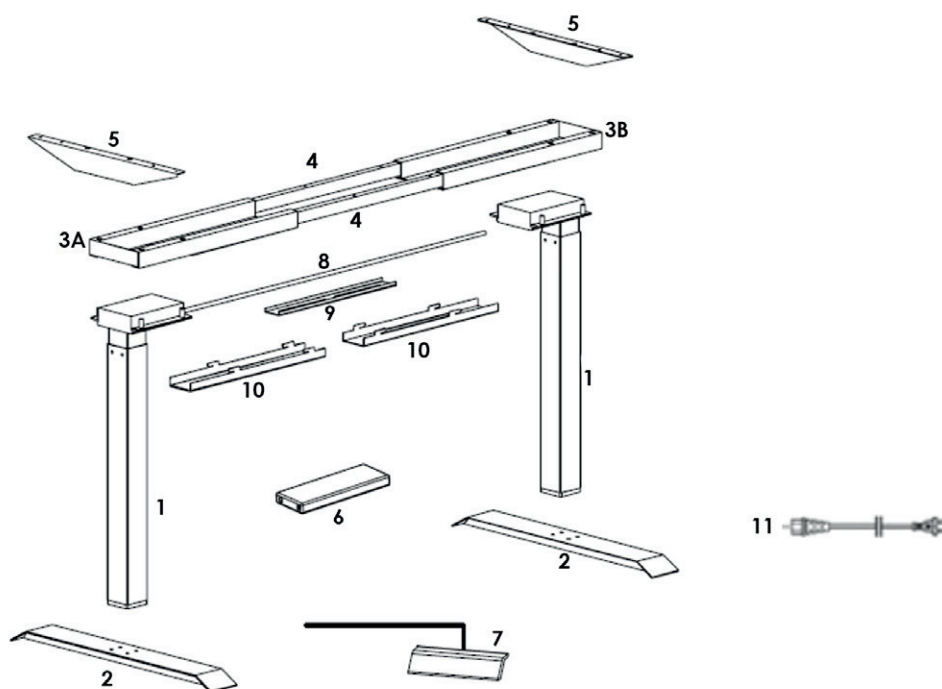


visseuse électrique



Mètre ruban

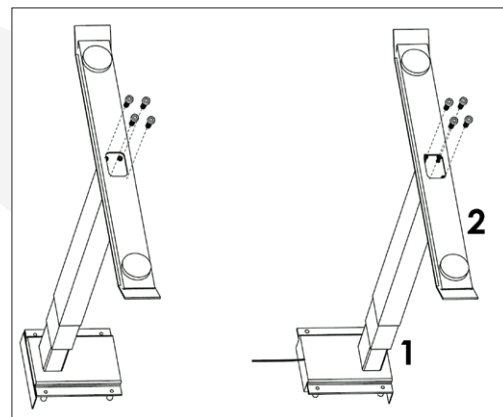
Liste des composants



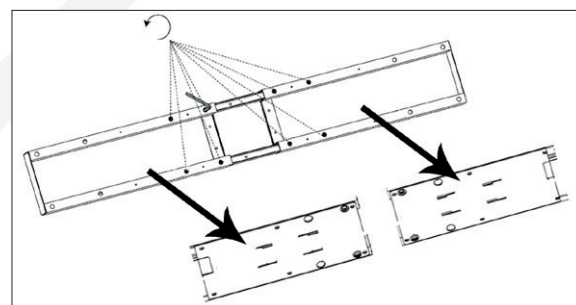
Composant	Quantite	Composant	Quantite
1 Piétement	2	9 Glissière	1
2 Pied	2	10 Cache glissière	2
3a Extrémité du cadre gauche	1	11 Câble d'alimentation & Câble du moteur	4
3b Extrémité du cadre droite	1	Vis à tête plate M6x10	12
4 Rail central	1	Vis à métaux à tête fraisée M6x10	4
5 Support plateau	2	Vis M6x16	8
6 Boîtier de contrôle	1	Vis M5x8	2
7 Clavier de commande	1	Vis à bois M5x20	10
8 Arbre de transmission	1	Vis à bois M4x16	2

3.3 Montage

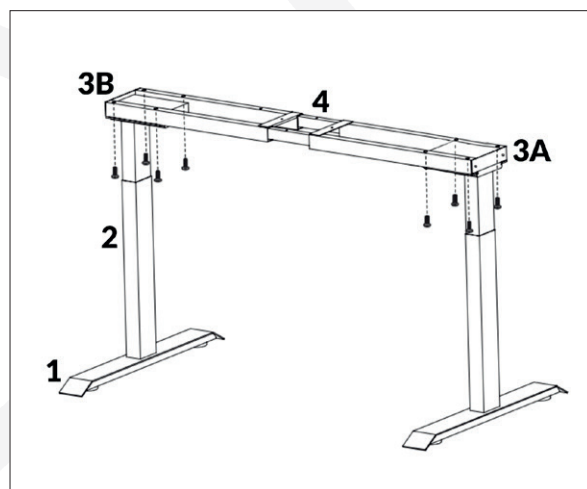
1. Disposez tous les éléments au sol pour vous assurer que vous possédez bien tous les composants énumérés au-dessus. Assemblez un pied (2) à chaque piétement (1) avec quatre vis à métaux M6×16 et fixez-les en serrant les vis.



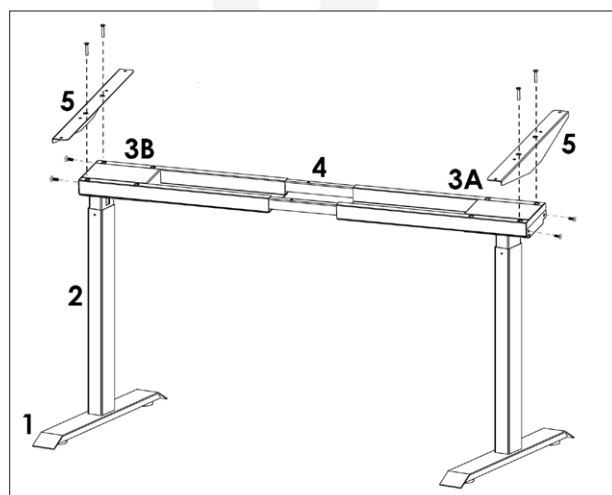
2. Prenez le rail central et les extrémités du cadre (3A, 3B et 4), préalablement assemblé et desserrez les vis. Vous pouvez ensuite modifier la longueur du bureau. Nous recommandons de laisser une distance de 15 cm entre le bord du plateau et l'extrémité du cadre. Vous pouvez ensuite resserrer les vis pour fixer la longueur souhaitée. Pour faciliter le montage du bureau, nous vous recommandons de dévisser les caches des extrémités du cadre (3A et 3B) et de les mettre de côté jusqu'à l'étape 7.



3. Installez les deux piétements et fixez-les avec le rail central et les extrémités du cadre de l'étape 2 (3A, 3B et 4) avec 8 vis à tête plate M6x10. La face supérieure se reconnaît par les deux fixations pour le plateau au milieu des extrémités du cadre et par les 16 grands trous de perçage uniformes sur les extrémités du cadre.

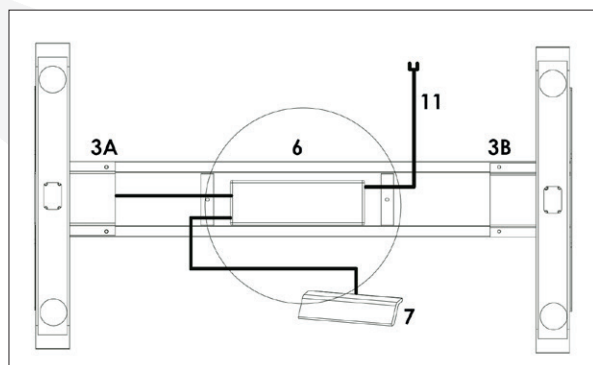


4. Fixez ensuite les pieds (2) à l'extérieur des extrémités du cadre (3A et 3B) à l'aide de 4 vis à tête plate M6x10. Assemblez ensuite les supports plateau (5) aux extrémités des extrémités du cadre (3A et 3B) avec 4 vis à métaux à tête fraisée M6x10.



3.3 Montage

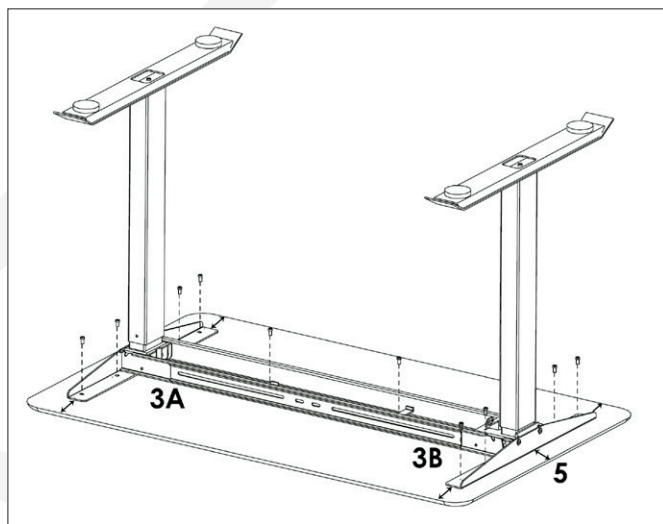
- 5.** Reliez maintenant les composants électroniques entre eux. Pour ce faire, insérez le câble du clavier de commande (7), le câble d'alimentation (11) et le câble du moteur (11) l'un après l'autre dans le boîtier de contrôle (6) comme indiqué sur le croquis et placez-le entre les extrémités du cadre et les rails.



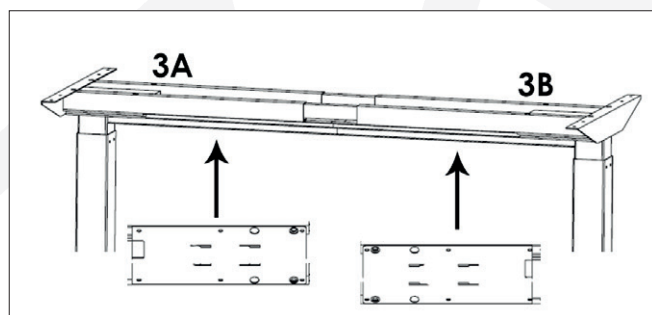
- 6.** Le plateau du bureau n'est pas pré-percé, vous pouvez donc choisir le côté inférieur ou supérieur. Ajustez la largeur du cadre au plateau du bureau en faisant glisser les deux extrémités du cadre vers l'extérieur (3a et 3b). Vérifiez à nouveau que vous avez un espace suffisant entre les extrémités du plateau et du cadre et que les supports plateau (5) sont bien centrés.

Avant de fixer le cadre du plateau, vérifiez que les vis à bois ne sont pas trop longues pour votre bureau et que la surface ne peut pas être percée. Nous recommandons également de pré-percer tous les trous nécessaires à la fixation.

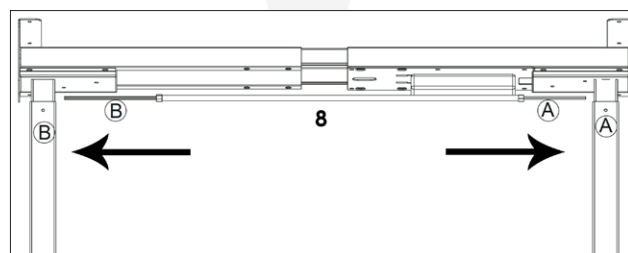
Vous pouvez maintenant fixer le support du bureau au plateau avec dix vis à bois M5x20.



- 7.** Pour couvrir le moteur et les câbles, revissez les deux caches des extrémités du cadre (3A et 3B) que vous avez préalablement retirés lors de l'étape 2.

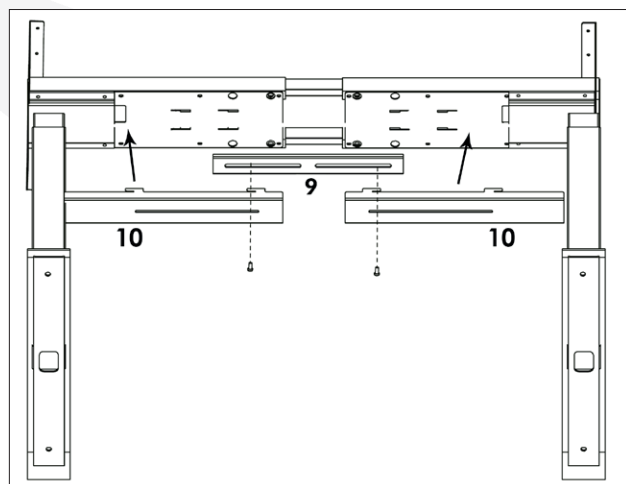


- 8.** Montez ensuite l'arbre de transmission (8). Il a une terminaison marquée A et une terminaison marquée B. L'extrémité A de l'arbre de transmission va dans le trou A du pied du bureau et l'extrémité B de l'arbre dans le trou B du pied. Les trous des pieds du bureau sont situés directement sous les extrémités du cadre (3A et 3B). En tournant les parties de l'arbre de transmission dans des directions opposées, la longueur de l'arbre d'entraînement peut être ajustée à la longueur du bureau selon les besoins.

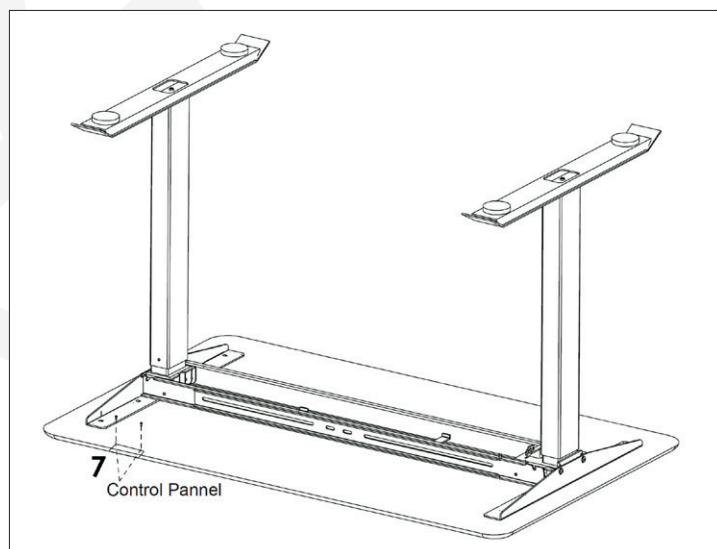


3.3 Montage

- 9.** L'arbre de transmission est recouvert d'une glissière (9) et de deux caches glissière (10). Tout d'abord, placez la glissière (9) dans les deux caches. Insérez ensuite les deux caches glissière à l'aide des 4 crochets métalliques dans les fentes des extrémités du cadre pressez vers l'extérieur. Insérez ensuite deux vis M5x8 dans les deux trous de la glissière (9) et vissez. Toutes les pièces sont maintenant fixes et l'arbre de transmission est recouvert.



- 10.** Fixez le clavier de commande (7) de manière que la face avant des éléments de commande affleurent l'avant du plateau. Le clavier de commande peut être placé n'importe où le long du bord avant du plateau. Toutefois, nous recommandons de la placer à l'extrémité du plateau afin de ne pas gêner une fois la personne installée au bureau. Utiliser deux vis à bois M4x16 pour fixer le clavier de commande au plateau. Attention à ne pas trop serrer les vis dans cette étape. Serrer trop fort peut endommager les composants.



- 11.** Retournez maintenant le bureau pour le poser sur ses pieds. Nous conseillons d'être deux pour retourner le bureau. Ne pas soulever le bureau en le tenant uniquement par le plateau, toujours soulevez la structure entière.
- 12.** Branchez le câble d'alimentation (11) dans une prise de 230V et votre bureau est prêt à l'emploi!

3.4 Spécifications

Hauteurs	72 cm – 115cm (sans plateau)
Largeur du support	110 cm – 160 cm
Charge max.	60 kg
Tension d'entrée	110 - 230 V
Tension de sortie	32 V
Cycle d'utilisation	max. 2 minutes de changement de position du bureau pour 18 minutes de repos
Autres caractéristiques	Protection anticollision 3 boutons de mémorisation

3.5 Mise en service

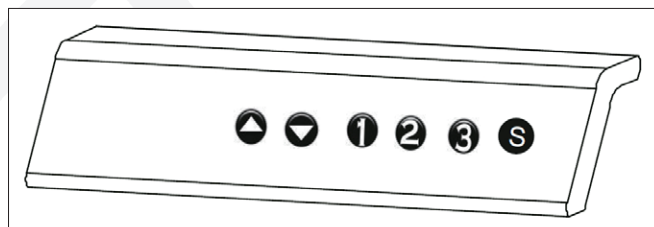
Avant d'utiliser le bureau ou après l'avoir rebranché, vous devez effectuer la procédure de réinitialisation ! Pour ce faire, maintenez la flèche du bas enfoncée jusqu'à ce que le message RST clignote et que le bureau se déplace vers sa hauteur la plus basse. Le bureau retrouvera alors automatiquement sa hauteur initiale.

ATTENTION : la protection anticollision est désactivée pendant toute la procédure de réinitialisation. Veillez donc à ce que rien n'obstrue le mouvement du bureau.

Le bureau peut être ajusté en appuyant et en maintenant les flèches du haut et du bas jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.

Pour mémoriser les hauteurs, utilisez les flèches du haut et du bas pour trouver la hauteur souhaitée, puis appuyez sur „S” suivi d'un chiffre de 1 à 3.

ATTENTION : après avoir appuyé sur un bouton pré-réglé, le bureau se déplace à la hauteur programmée (voir les avertissements au point 1.1).



3.6 Réglage des hauteurs supérieures et inférieures maximales

Si vous souhaitez augmenter ou réduire la plage de hauteur de votre bureau, suivez les étapes suivantes :

Pour modifier la hauteur maximale inférieure :

Appuyez sur la touche S pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche „72.0“. Appuyez sur la touche „S“ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que vous atteigniez „72“. 72 correspond à 72cm, soit la hauteur inférieure maximale possible. Vous pouvez définir la nouvelle hauteur inférieure souhaitée en appuyant sur la flèche du haut (par exemple 76 cm ou 80 cm). Pour confirmer, appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche „111111“. La hauteur est enregistrée si l'écran affiche ensuite „SUS“. Après environ 10 secondes, l'affichage revient automatiquement à l'affichage standard.

Veillez noter : si vous souhaitez modifier à nouveau la hauteur maximale inférieure, l'écran n'affichera plus „72“ comme auparavant, mais la dernière hauteur inférieure que vous avez définie (par exemple 76 cm ou 80 cm).

Pour modifier la hauteur maximale supérieure:

Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche „72.0“. Appuyez sur la touche „S“ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que vous atteigniez „118“. 118 correspond à 118cm, soit la hauteur maximale possible. Vous pouvez définir la nouvelle hauteur supérieure souhaitée en appuyant sur la flèche du bas (par exemple 110 cm ou 100 cm). Pour confirmer, appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche „111111“. La hauteur est enregistrée si l'écran affiche ensuite „SUS“. Après environ 10 secondes, l'affichage revient automatiquement à l'affichage standard.

Veillez noter : si vous souhaitez modifier à nouveau la hauteur maximale supérieure, l'écran n'affichera plus „118“ comme auparavant, mais la dernière hauteur maximale que vous avez définie (par exemple 110 cm ou 100 cm).

3.7 Ajustement de la hauteur affichée

Pour vérifier la hauteur indiquée sur l'écran, mesurez la distance entre le sol et le haut du bureau. Si le chiffre affiché sur l'écran ne correspond pas, suivez les étapes suivantes :

Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche „72.0“. Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous atteigniez l'élément „00.0“. Avec la flèche du haut, vous pouvez augmenter la hauteur affichée à l'écran jusqu'à 30 cm par palier de 1 cm. Une fois que vous avez ajouté les centimètres qui manquaient, appuyez sur la touche S jusqu'à ce que l'écran affiche „111111“. La nouvelle hauteur a été sauvegardé si l'écran affiche ensuite „SUS“ et si le numéro affiché a été corrigé.

3.8. Activer et désactiver la protection anticollision

La protection anticollision signifie que si le bureau heurte un objet en se déplaçant vers le haut ou vers le bas, il s'arrête immédiatement et revient en arrière. Cette protection peut être activée et désactivée. Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche „72.0“. Appuyez sur le bouton „S“ jusqu'à ce que PC0 s'affiche. PC0 signifie que la protection anticollision est désactivée. Si vous appuyez sur la flèche du haut, vous pouvez activer la protection anticollision et également choisir la sensibilité aux obstacles de la protection anticollision. PC1 pour une très faible sensibilité et PC5 pour une sensibilité plus élevée. Une fois que vous avez fait votre choix, appuyez sur la touche S jusqu'à ce que l'écran affiche „111111“. Les nouveaux réglages sont sauvegardés si l'écran affiche ensuite „SUS“. Après environ 10 secondes, l'affichage revient automatiquement à l'affichage standard.

Note : si vous souhaitez modifier à nouveau la sensibilité de la protection anticollision, l'écran n'affiche plus „PC0“ mais la dernière sensibilité réglée (par exemple, PC3).

Si le temps de réaction ou la sensibilité est encore trop faible pour vous, vous pouvez le réduire dans le menu DC0. Avec le réglage PC5 et DC5, par exemple, le bureau réagit déjà aux faibles résistances. Là encore, vous pouvez choisir entre 6 niveaux différents (DC0-DC5).

3.9 Changement des pouces en centimètres

Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche „72.0“. Utilisez la touche „S“ pour faire défiler le menu jusqu'à obtenir „U-0“ ou „U-1“. L'affichage „U-0“ correspond aux cm et „U-1“ aux pouces. Sélectionnez l'une des deux unités de mesure avec la flèche du HAUT ou du BAS et appuyez sur la touche S jusqu'à ce que l'écran affiche „111111“. Les nouveaux paramètres sont enregistrés lorsque l'écran affiche „SUS“. Après environ 10 secondes, l'affichage revient automatiquement à l'affichage standard.

3.10 Mode économie d'énergie

Le bureau passe en mode d'économie d'énergie si aucun changement n'est effectué pendant une minute. Pour remettre le bureau en mode actif, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.

3.11 Dépannage

- RST Le bureau est réinitialisé ou doit être réinitialisé. Voir 3.5 Mise en service.
- EX1 Le bureau est trop chargé. Réduire la charge sur le bureau en retirant des objets.
- E14 La protection contre les collisions est activée. Un objet entrave le mouvement du bureau et doit être enlevé.
- HOT Le bureau est en surchauffe. Laissez refroidir pendant 18 minutes.
- R-5 Vérifiez que le bureau a été correctement branché sur la prise de courant et réinitialisez le bureau (voir 3.5 Mise en service).